THERMOROSSI

TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN PARA LA CALEFACCIÓN

MANUAL DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO

ECOTHERM 1000

www.thermorossi.com

Í N D I C E

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

1. INTRODUCCIÓN
1.1 Advertencias Generales
1.2 Normas de seguridad
1.3 Normativas y advertencias
1.4 Transporte y almacenamiento

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

3. DESCRIPCIÓN GENERAL
3.1 Tecnología de funcionamiento
3.2 Los pellets
3.3 El depósito

4. INSTALACIÓN
4.1 Emplazamiento de la estufa
4.1.1 Montaje revestimiento metalcolor

5. DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS
5.1 Descripción del panel de mandos y del panel trasero de la estufa
5.2 Regulación de la fecha y del reloj
5.3 Programación de encendidos y apagados.
5.4 Programación de los niveles de funcionamiento

6. UTILIZACIÓN DE LA ESTUFA
6.1 Encendido de la estufa
6.2 Regulación de la combustión de la estufa

7. TERMOSTATO AMBIENTE ADICIONAL / CRONOTERMOSTATO ADICIONAL (NI INCLUIDO)
7.1 Funcionamiento con termostato ambiente adicional (no incluido)
7.2 Funcionamiento con cronotermostato adicional (no incluido)

8. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
8.1 Introducción
8.2 Limpieza y mantenimiento de la estufa
8.3 Sustitución de la batería del control remoto
8.4 Sustitución de la batería tampón del panel de mandos

9. CONDUCTO DE EVACUACIÓN DE HUMOS
9.1 Ventilación de los locales
9.2 Evacuación de humos

10. ALARMAS

11. ESQUEMA ELÉCTRICO

12. INTEGRACIÓN RESERVADA PARA EL TÉCNICO AUTORIZADO
12.1 Principales componentes y su funcionamiento
12.2 Consejos de utilidad para la instalación y el funcionamiento
12.3 Anomalías de funcionamiento causas-soluciones

13 PARTES DE REPUESTO ECOTHERM 1000

THERMOROSSI S.p.A.
Via Grumolo. 4
36011 ARSIERO
tel. 0445.741310
fax 0445.741657

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD “CE”

En conformidad con las directivas siguientes:

Directiva Europea	CEE 73/23 y sucesiva modificación	93/68
	CEE 89/336 y sucesivas modificaciones	93/68 CEE 92/31 CEE 93/97 CEE

Thermorossi S.p.A., Via Grumolo 4 - ARSIERO (VI), bajo su exclusiva responsabilidad, declara que las estufas de la serie ECOTHERM han sido diseñadas y fabricadas en conformidad con los requisitos de seguridad requeridos por las normas para el marcado CE.
La presente declaración se refiere a toda la producción de la serie indicada.

ARSIERO , 18 febrero 2008

THERMOROSSI S.p.A.

1 INTRODUCCIÓN

1.1 ADVERTENCIAS GENERALES

°Este manual de instalación, uso y mantenimiento constituye parte integrante y esencial del producto y el usuario deberá conservarlo.

° Antes de efectuar la instalación, el mantenimiento o utilizar el producto, leer atentamente todas las indicaciones contenidas en este manual. Al Cliente usuario se le exhorta a efectuar todas las operaciones de mantenimiento contenidas en este manual.

°Este equipo deberá destinarse exclusivamente al uso para el que ha sido previsto. Cualquier otra utilización debe considerarse impropia y como tal peligrosa; consiguientemente toda responsabilidad debida a un uso impropio del producto estará a cargo del usuario.

°La instalación, el mantenimiento y eventuales reparaciones debe efectuarlas personal profesionalmente cualificado que cumpla las normativas vigentes en materia y según las indicaciones del fabricante del equipo.

°Si se efectuaran reparaciones, deberán utilizarse exclusivamente repuestos originales.

°Una errónea instalación o un mal mantenimiento podrían provocar daños a personas, animales o bienes; en ese caso, el fabricante está exonerado de toda responsabilidad.

°Antes de efectuar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento es necesario desconectar el equipo de la línea de suministro eléctrico actuando en el interruptor general de la instalación o en otro dispositivo de interceptación colocado antes del equipo.

°El producto debe necesariamente estar instalado en locales provistos de medios para la extinción de incendios y con todos los servicios (de alimentación y de evacuación) que el equipo requiere para un correcto y seguro funcionamiento.

°Si el equipo tuviera que venderse o transferirse a otro usuario, asegurarse siempre de que el manual lo acompañe.

Thermorossi S.p.A. mantiene los derechos de autor sobre estas instrucciones de servicio.
Sin la necesaria autorización, las instrucciones mencionadas no podrán duplicarse o comunicarse a terceros y no podrán ser utilizadas para hacer la competencia

1.2 NORMAS DE SEGURIDAD

DAÑOS A PERSONAS

Este símbolo de seguridad identifica importantes mensajes a lo largo del manual. Cuando se encuentre, leer atentamente el mensaje que sigue puesto que su incumplimiento puede acarrear graves daños a las personas que utilicen la estufa.

DAÑOS A BIENES

Este símbolo de seguridad identifica unos mensajes o instrucciones de cuyo cumplimiento depende el buen funcionamiento de la estufa y de la instalación. Si no se siguen escrupulosamente, pueden provocarse graves daños tanto a la termoestufa/caldera como a la instalación de calefacción.

INFORMACIONES

Este símbolo señala instrucciones importantes para el buen funcionamiento de la estufa o de la instalación. Si no se cumplen correctamente, el funcionamiento no resultará satisfactorio.

1.3 NORMATIVAS Y ADVERTENCIAS

RECOMENDACIONES

Antes de utilizar el equipo, leer atentamente todas las partes de este manual de instrucciones puesto que el conocimiento de las informaciones y de las prescripciones contenidas en esta publicación es fundamental para su correcta utilización.

ADVERTENCIAS GENERALES

Atención: el equipo obligatoriamente tiene que estar conectado a una instalación eléctrica con toma de tierra mediante conductor PE (conformemente a lo previsto por las normativas 73/23 CEE y 93/98 CEE, relativamente a los equipos de baja tensión).

Es necesario, antes de instalar el equipo, comprobar la eficiencia del circuito de toma de tierra de la instalación de suministro eléctrico.

***Atención*: la línea de suministro eléctrico tiene que tener una sección adecuada a la potencia del equipo. El suministro eléctrico del equipo tiene que tener una tensión de 220-240 V a 50 Hz. Variaciones de tensión superiores al 10% del valor nominal pueden ocasionar el funcionamiento irregular o dañar el dispositivo eléctrico. El equipo debe colocarse de manera que la clavija de enchufe resulte de fácil acceso. Variaciones de tensión inferiores al 10% del valor nominal pueden provocar problemas de encendido y utilización. Resolver con un estabilizador de corriente.**

¡Atención! Aviso para clientes suizos

Tómense como referencia las normativas locales de bomberos en vigor (obligación de señalización y distancias de seguridad) y la Nota correspondiente a la instalación de estufas expedida por la Asociación de los entes de seguros contra incendios (VKF - AEAI).

1.4 TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

TRANSPORTE Y DESPLAZAMIENTO

El cuerpo estufa debe desplazarse en posición vertical exclusivamente con carretillas. Debe prestarse especial atención para que el panel eléctrico, el cristal, la cerámica y todas las partes delicadas estén preservadas de golpes mecánicos que puedan comprometer su integridad y su correcto funcionamiento.

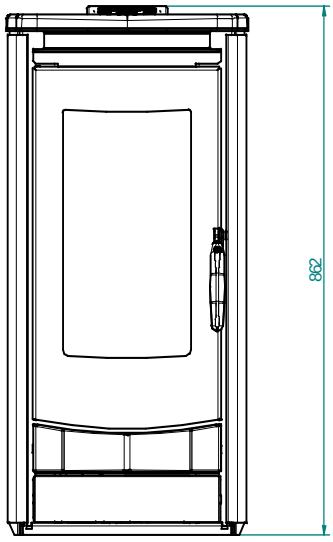
ALMACENAMIENTO

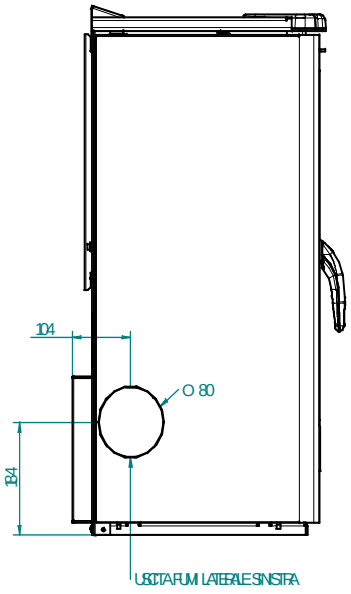
El almacenamiento de la estufa debe efectuarse en locales en los que no haya humedad y no debe estar expuesta a la intemperie; se desaconseja apoyar directamente la estufa sobre el suelo. El fabricante no se considera responsable por daños provocados a pavimentaciones de madera u otro material. Se desaconseja mantener la estufa almacenada por periodos excesivamente largos.

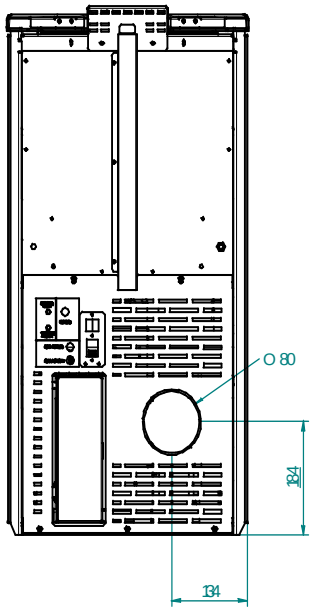
2 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS *

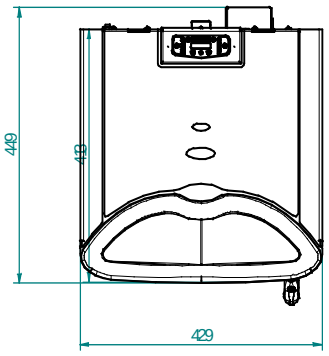
ECOTHERM 1000

Potencia mín / máx	2.5 kW - 7 kW
Temperatura humos	~220°C
Caudal medio humos	9,3 g/s
Tiro mínimo	0,09 mbar
Presostato evacuación humos	sí
Diámetro evacuación humos mm	80
Sistema doble combustión	sí
Capacidad depósito kg	~14
Consumo de pellets mín/máx	0.5. - 1.4 kg / h
Peso	85 kg
Encendido automático	sí
Ventilación forzada 6 velocidades	sí
5 niveles de potencia	sí
Crono semanal	sí
Patas de apoyo con regulación	sí









LEYENDA

salida humos lateral izquierda

LEYENDA

Salida humos lateral izquierda

*** Todos los datos han sido tomados utilizando pellet homologado conforme con las normativas O M 7135, el consumo de pellets puede variar en función de la longitud.**

3 DESCRIPCIÓN GENERAL

3.1 TECNOLOGÍA DE FUNCIONAMIENTO

•La estufa ha sido fabricada en modo de satisfacer plenamente las exigencias de calefacción y de practicidad. Los componentes de primera calidad y la tecnología del microprocesador de gestión del funcionamiento garantizan elevada fiabilidad y óptimo rendimiento.

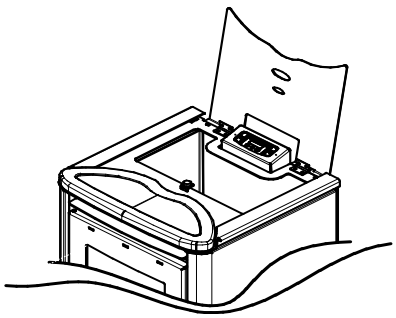
3.2 LOS PELLETS

•El combustible utilizado se denomina pellets, es decir óvulos de serrín prensado; esto les permitirá gozar plenamente del calor de la llama sin tener que alimentar manualmente la combustión.
•Los pellets son óvulos de serrín prensado cuyas dimensiones son ø 6 mm y 20 mm de longitud máxima
Tienen un contenido de humedad del 8% como máximo; un poder calorífico de 4000/4500 kcal/kg y una densidad de 620-630 kg/m³.
Todos los datos indicados en la tabla de Características Técnicas (part.2) se han obtenido utilizando pellet homologado conforme con las normativas O M 7135, el consumo de pellets puede variar en función de la longitud.

La utilización de combustible no conforme con lo especificado provoca la pérdida inmediata de la garantía.

3.3 EL DEPÓSITO

•El depósito está situado en la parte superior de la estufa.
•La capacidad de carga máxima del depósito es de unos 14 kg y, en cualquier caso, varía en función del peso específico del pellets.
Durante el verano, y una vez al mes, debe vaciarse el depósito y aspirar la zona del tornillo sinfín de carga.



4 INSTALACIÓN

4.1 EMPLAZAMIENTO DE LA ESTUFA

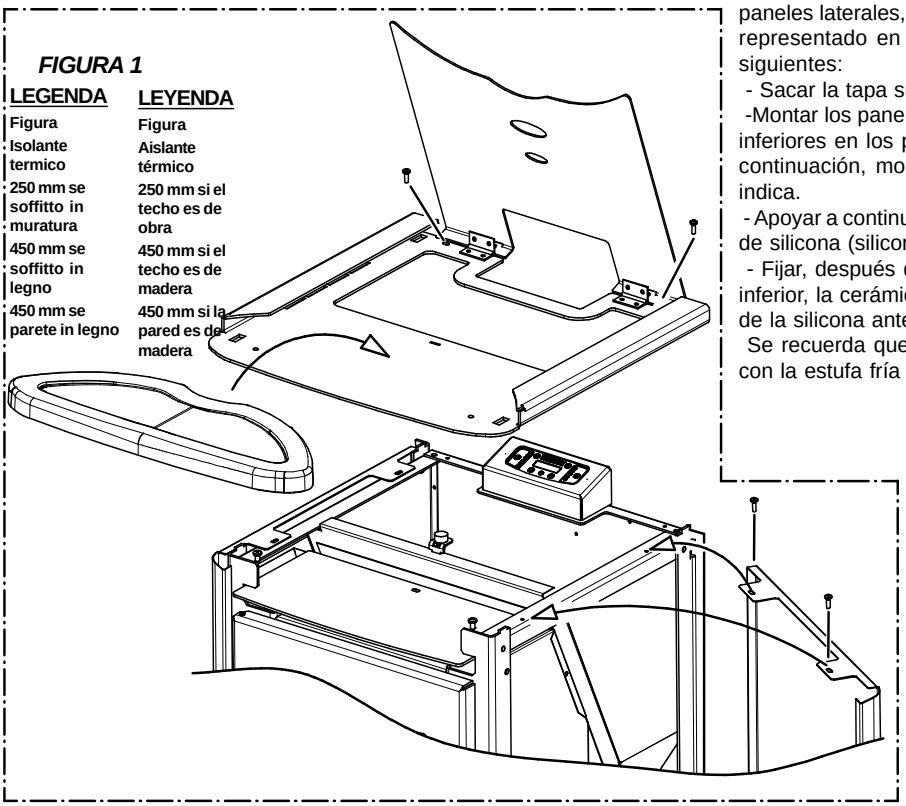
Se recomienda seguir atentamente las advertencias generales del punto 1.1. Téngase en cuenta, antes de nada, que el suelo del local en el que se instalará la estufa tiene que resistir su peso. ATENCIÓN: El local en el que se hará funcionar la estufa tiene que estar suficientemente ventilado (toma de aire mínima de 80 cm²).

El equipo deberá colocarse a una distancia mínima de seguridad de las paredes y muebles circundantes. Si hubiera elementos inflamables situados cerca de la estufa (revestimientos de madera, muebles, cortinas, cuadros, sofás, etc..), esta distancia deberá aumentarse considerablemente. En este sentido se aconsejan las distancias mínimas ilustradas en el siguiente dibujo de la derecha. La instalación cerca de materiales sensibles al calor puede hacerse siempre que en medio se ponga una adecuada protección de material aislante (ref. UNI 10683).
Las 4 patas de apoyo deben regularse de manera que la distancia entre el suelo y la estufa sea de 10 mm.

4.1.1 MONTAJE REVESTIMIENTO METALCOLOR

FIGURA 1

LEGENDA	LEYENDA
Figura	Figura
Isolante termico	Aislante térmico
250 mm se soffitto in muratura	250 mm si el techo es de obra
450 mm se soffitto in legno	450 mm si el techo es de madera
450 mm se parete in legno	450 mm si la pared es de madera



Una vez colocada la estufa se deberá proceder con el montaje de los paneles laterales, de la cerámica superior y de la cerámica inferior como representado en las imágenes (figura 1-2). Efectuar las operaciones siguientes:
- Sacar la tapa superior de acero actuando en los 2 tornillos indicados.
-Montar los paneles laterales introduciendo en primer lugar los agujeros inferiores en los pliegues de la base y fijar los 2 tornillos superiores. A continuación, montar la tapa superior fijando los 2 tornillos donde se indica.
- Apoyar a continuación la cerámica superior, reteniéndola con los puntos de silicona (silicona térmica incluida) en el soporte de acero.
- Fijar, después de haber limpiado, desengrasado y secado el soporte inferior, la cerámica al mismo soporte (esperar 24 horas el secado total de la silicona antes de efectuar el primer encendido de la estufa).
Se recuerda que la limpieza de los paneles laterales debe efectuarse con la estufa fría utilizando un trapo suave y agua solamente.

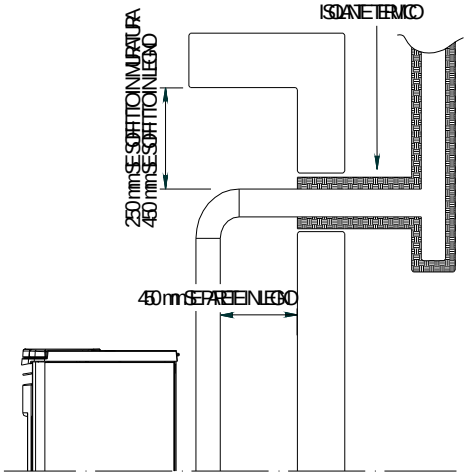
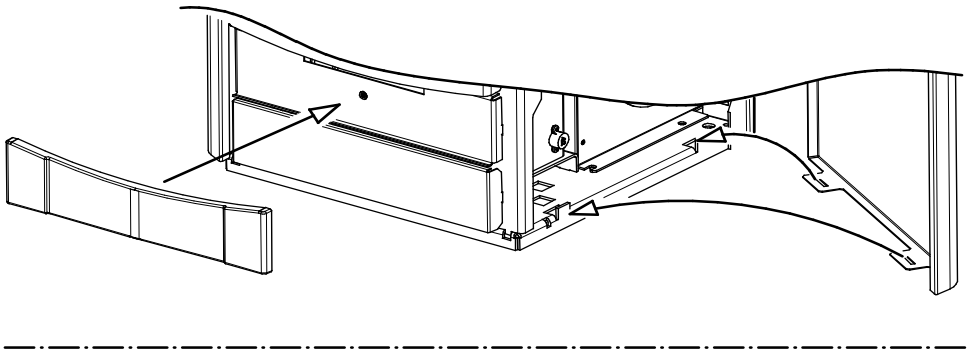


FIGURA 2

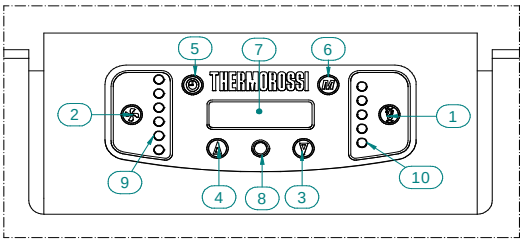


5 DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS

5.1 DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE MANDOS Y DEL PANEL TRASERO DE LA ESTUFA

5.1.1 DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE MANDOS

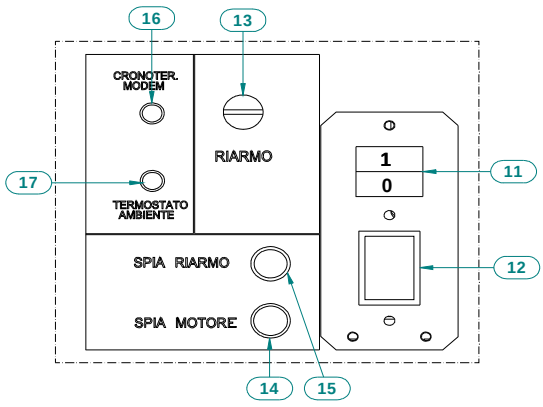
Los principales botones de mando están marcados con el símbolo de ventilación (2) y con el símbolo de llama (1). El pulsador llama (1) sirve para establecer la potencia de la estufa, se dispone de 5 niveles de potencia que se visualizan con el progresivo encendido de los 5 leds en secuencia (10). El ciclo de apagado se indica con el apagado de todos los leds de potencia. El botón (2), acciona la ventilación de la estufa. La ventilación se activa cuando la estufa tiene una temperatura superior a 42 °C. La ventilación puede regularse a 6 niveles de velocidad: no es pos ble apagar la ventilación cuando la estufa está en funcionamiento.
Se resumen seguidamente todos los mandos e indicadores:



(1) **Botón encendido, regulación llama y apagado del equipo.** Al pulsar este botón, el equipo (10) se programa en **Star** / **On** / **OFF**. Pulsándolo repetidamente se activan hasta 5 leds (10) .
(2) Botón programación ventilación. Al pulsar este botón se programa el nivel de ventilación deseado: pueden seleccionarse hasta un máximo de 6 velocidades que se indican con el encendido de los diodos electroluminiscentes correspondientes (9).
(3) (4) Botones auxiliares para la programación
Los botones (3) y (4) son botones de servicio, necesarios durante la programación de los encendidos y apagados, niveles de funcionamiento, regulación del reloj....etc.
5) Botón Activación programación - Desactivación programación
(6) Botón de selección "MENÚ" Para acceder al menú principal, pulsar el botón indicado con 6. Pulsando repetidamente el botón 6 es pos ble pasar por las ventanas de regulación, configuración y programación (véanse párr. 5.2 , 5.3 , 5.4).
(7) Pantalla.
(8) Sensor Infrarrojo para control remoto
(9) Leds niveles de ventilación.
(10) Leds niveles de combustión.

5.1.2 PANEL TRASERO DE LA ESTUFA

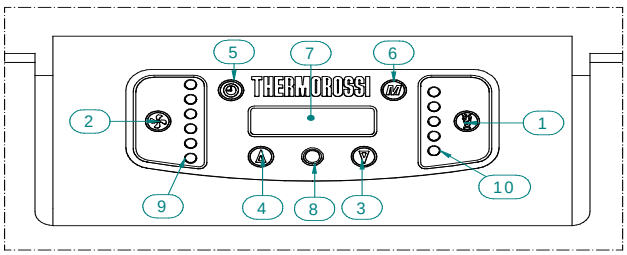
A continuación se describen las funciones de los botones y de los indicadores luminosos que hay en el panel trasero de la estufa:



11 Interruptor general 0-1
(12) Toma eléctrica estufa 220-240V 50Hz.
13 Tapa que cubre el pulsador para el termostato de sobretemperatura.
En caso de sobretemperatura este termostato de seguridad bloquea la carga de pellets. Su activación determina el encendido del indicador luminoso 15.
Para que la estufa vuelva a funcionar hay que esperar a que se haya enfriado, buscar y eliminar las causas que provocaron el recalentamiento, desenroscar la tapa de protección y pulsar el botoncito (13).
(14) Indicador luminoso test del motor de carga. *Al encendido del indicador luminoso debe corresponder la puesta en marcha del sinfín que desplaza los pellets.*
(15) Indicador luminoso que indica la actuación del termostato reactivación. *Si actuara el termostato de reactivación, se enciende este indicador luminoso*.
(16) Enchufe conexión cronotermostato adicional.(véase párr. 7) (cronotermostato adicional no incluido)
(17) Enchufe conexión termostato ambiente adicional.(véase párr. 7) (termostato ambiente adicional no incluido)

5.2 REGULACIÓN DE LA FECHA Y DEL RELOJ

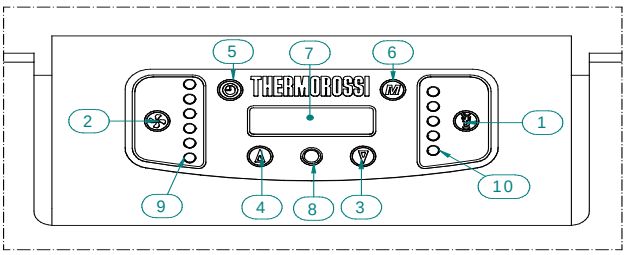
*La estufa tiene que estar conectada al suministro eléctrico y el interruptor trasero en la posición "1". En pantalla (7) puede aparecer la expresión **On** , **OFF** o **Star**.*



Para configurar la hora y el día de la semana hay que proceder en el modo expuesto a continuación.
Pulsar una vez el botón (6), a continuación aparece la expresión **HoUr** intermitente. Al cabo de un momento aparece la palabra **days** fija. Para regular el día, pulsar repetidamente el botón **(4)** y/o **(3)** hasta el encendido del led en la zona (9) correspondiente al día actual: el lunes se indica con el encendido del 1° led, el martes se indica con el encendido del 2° led,..... el sábado se indica con el encendido del 6° led, el domingo corresponde al encendido de los 6 leds a la vez. Confirmar a continuación el día pulsando el botón **(1)**. En la pantalla aparecen intermitentes las 2 cifras que indican las horas: es posible seleccionar la hora actual utilizando los botones flecha (4) y/o (3), la selección se debe confirmar pulsando el botón (1). En la pantalla aparecen intermitentes las 2 cifras que indican los minutos: es posible seleccionar los minutos actuales utilizando los botones flecha (4) y/o (3), la selección se debe confirmar pulsando el botón (1). La regulación del día y hora ha finalizado. Para confirmar todo y volver a la pantalla del estado de la estufa, pulsar repetidamente el botón (6) hasta que aparezca el estado de funcionamiento: On , Off, o Star.

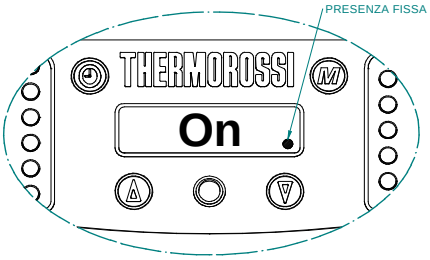
5.3 PROGRAMACIÓN DE ENCENDIDOS Y APAGADOS.

*La estufa tiene que estar conectada al suministro eléctrico y el interruptor trasero en la posición "1". En pantalla (7) puede aparecer la expresión **On** , **OFF** o **Star**.*



Es posible efectuar la programación semanal programando hasta 3 ciclos de encendido - apagado para cada día de lunes a domingo. Para efectuar la programación hay que pulsar 2 veces el pulsador **(6)** hasta que no aparece la expresión **cr on**.: en la zona (9) se enciende un led (esto indica que se está programando el primer día de la semana (el lunes). La expresión **On1** aparece en pantalla seguida del encendido de las 2 cifras que indican la hora. Pulsando el botón (**3**) y/o (**4**) se introduce la hora del primer encendido. Para confirmar la selección, pulsar el botón **(1)**. En la pantalla se encienden las 2 cifras que indican los minutos. Pulsando el botón (**3**) y/o (**4**) se introducen los minutos del primer encendido. Para confirmar la selección, pulsar el botón **(1)**. Se ha programado el primer horario de encendido del lunes. Sucesivamente aparece la expresión **OFF1** en pantalla, seguida del encendido de las 2 cifras que indican la hora. Pulsando el botón (**3**) y/o (**4**) se introduce la hora del primer apagado. Para confirmar la selección, pulsar el botón **(1)**. En pantalla se encienden 2 cifras que indican los minutos. Pulsando el botón (**3**) y/o (**4**) se introducen los minutos del primer apagado. Para confirmar la selección, pulsar el botón **(1)**. De esta manera se ha introducido el primer ciclo de encendido - apagado del lunes. Sucesivamente, es posible programar el segundo ciclo de encendido - apagado del lunes (que aparece indicado en pantalla con **On2** y **OFF2)** y el tercer ciclo de encendido-apagado del lunes (que aparece indicado en pantalla con **On3** y **OFF3)** . Cuando se desee, por ejemplo, modificar la programación del miércoles, estando en el menú de programación hay que situarse, pulsando el botón **(2)**, en el tercer led verde: sucesivamente se modifican los programas de encendido-apagado de miércoles. Si no se quisiera, por ejemplo, utilizar el segundo ciclo de encendido-apagado, simplemente hay que programar el horario de la fase ON2 como 00:00 y OFF2 como 00:00 .
La fase de programación se puede concluir pulsando el botón **(6),** es decir abandonando el menú de programación. Pulsando el botón **(5)**, la programación se activa/desactiva (Activada = en pantalla aparece por un momento la expresión **on cr** con la contemporánea presencia fija de un punto en el lado inferior derecho de la pantalla**.** Desactivada = la expresión que momentáneamente aparece en pantalla es **of cr** con la contemporánea ausencia del punto en el lado inferior derecho de la pantalla**.**) esta función sirve para excluir la programación semanal establecida cuando se desee. Con la programación activa el régimen de funcionamiento al encendido (potencia de combustión - velocidad de ventilación) es el mismo régimen programado antes del último apagado de la estufa.
Para ver la hora actual y las programaciones hay que pulsar varias veces el botón **(6)** hasta que aparezca la hora actual. Pulsando el botón **(3)** y/o **(4)** se visualizan todos los valores programados: para salir de este estado, pulsar el botón **(6)** dos veces.

Si se programan encendidos automáticos, comprobar siempre que el brasero esté limpio y correctamente apoyado en su alojamiento: la falta de limpieza del brasero puede reducir la duración de la bujía de encendido.



LEGENDA

Esempio del display con la programmazione attivata/ disattivata

presenza fissa punto

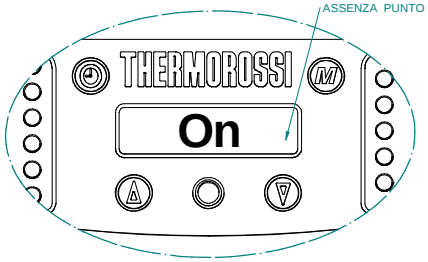
assenza punto

LEYENDA

Ejemplo de pantalla con programación activada/ desactivada

presencia fija del punto

ausencia del punto



ESEMPIO DEL DISPLAY CON LA PROGRAMMAZIONE ATTIVATA

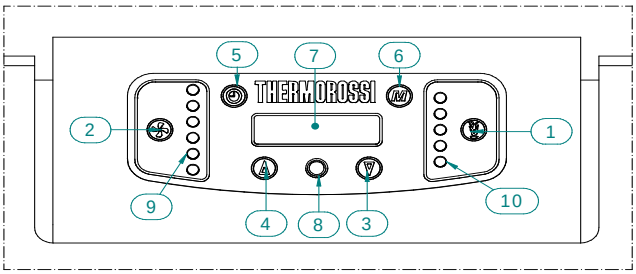
ESEMPIO DEL DISPLAY CON LA PROGRAMMAZIONE DISATTIVATA

Cuando la programación resulta estar activada (momentáneamente en pantalla aparece **on cr** con la contemporánea presencia fija de un punto en el lado inferior derecho de la pantalla) el eventual cronotermostato adicional (véase punto 7.2) se desactiva.

Es posible reinicializar (reset) la programación manteniendo pulsador el botón **(5)** durante 8 segundos, hasta que aparezca en pantalla la expresión **rESt** : esta operación puede hacerse cuando en pantalla hay la palabra **On** o bien **OFF** o bien **StAr.**

5.4 PROGRAMACIÓN DE LOS NIVELES DE FUNCIONAMIENTO

La estufa tiene que estar conectada al suministro eléctrico y el interruptor trasero en la posición "1". En pantalla (7) puede aparecer la expresión ***On*** , ***OFF*** *o* ***Star***



Su equipo le ha sido entregado con una programacion optima que privilegia el rendimiento de la combustión, este programa se llama ***Nivel 1***. Si se utilizan pellets que dejan en el brasero una cantidad de residuos de combustión superior a lo normal, es posible seleccionar otros niveles:

P 2 : es un programa de funcionamiento que acelera la velocidad del extractor de humos.

P 0 : en los casos en que se utiliza pellet demasiado o largo y/o ante conductos de humos con depresiones muy elevadas, superiores a 2 mm de columna de agua.

La programación de los varios niveles de funcionamiento no influye en la cantidad de pellets consumido.

Es posible seleccionar el Nivel deseado actuando en el modo siguiente:

Pulsar repetidamente, por tres veces, el botón **(6)** hasta que no aparece intermitente en pantalla la expresión **LIV** y sucesivamente aparece el nivel correspondiente programado en la estufa **(P1 o P2 o P0)**. Para modificar el nivel de funcionamiento, manteniendo pulsado el botón **(4),** pulsar el botón **(3)**.

Manteniendo pulsado el botón **(4)** y pulsando repetidamente el botón **(3)** se modifica el nivel a: **P2**... ...**P0** ... **P1**.

Si la variación se efectúa durante el funcionamiento, visualmente podrá verse la diferencia de la llama. Es obligatorio prestar particular atención al seleccionar el ciclo de funcionamiento más apropiado para su instalación. Una vez seleccionado el ciclo de funcionamiento, es obligatoria la esmerada limpieza del brasero.

Para confirmar todo y volver a la pantalla del estado de la estufa, pulsar repetidamente el botón (6) hasta que aparezca el estado de funcionamiento: Es posible volver a poner el nivel de funcionamiento en **P1** manteniendo pulsado el botón **(5)** durante 8 segundos hasta que en pantalla aparezca la expresión **rESt**: esta operación puede hacerse cuando en pantalla hay la palabra **On** o bien **OFF** o bien **StAr**.

6 UTILIZACIÓN DE LA ESTUFA

6.1 ENCENDIDO DE LA ESTUFA

Antes de utilizar el equipo comprobar que todos los componentes móviles estén en su sitio; sacar también las etiquetas y eventuales materiales autoadhesivos del cristal para evitar que queden restos permanentes.

Conmutar el interruptor situado en la parte trasera de la estufa a la posición "1" (=encendido). Pulsando el botón **(1)** empieza la fase de encendido. Pulsando repetidamente el botón **(1)** es posible programar el nivel de combustión deseado que permanecerá activo al acabar la fase de encendido. La resistencia eléctrica empezará a recalentarse y en el brasero, tras unos minutos de funcionamiento, empezarán a caer los primeros pellets. Esto sucede porque el tornillo sinfín de carga debe llenarse ya que está totalmente vacío. La primera vez que se encienda la estufa será necesario efectuar 2 veces la fase de encendido por este mismo motivo.

ATENCIÓN: La fase de encendido (palabra **Star** indicada en pantalla) dura 20 minutos durante los cuales la estufa ignora todos los mandos que se le transmiten. Transcurrido este periodo de tiempo, en pantalla aparece la palabra **ON**. El ventilador se pondrá en funcionamiento cuando la temperatura del cuerpo de la estufa supere los 42°C. Durante la fase de trabajo es posible, por consiguiente, regular la combustión y la ventilación: La regulación de la combustión se regula por 5 leds (a través del botón (1)), la regulación de la ventilación está distribuida en 6 niveles que aparecen indicados desde el encendido en sucesión de leds (a través del botón (2)).

Para encender la estufa es necesario que en pantalla aparezca la expresión **OFF**: si no hubiera está expresión, repetir varias veces el botón **(6)** hasta que en pantalla aparezca la expresión **OFF**.

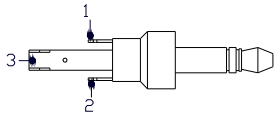
6.2 REGULACIÓN DE LA COMBUSTIÓN Y DE LA VENTILACIÓN DE LA ESTUFA

La potencia calórica se regular pulsando el botón **(1)** o bien el control remoto entregado junto con la estufa. Actuando en este mando, se regula la cantidad de pellets que se introduce en la combustión. Cuando los 5 leds estén encendido, la potencia de combustión es la máxima.

Atención: el ventilador se pondrá en funcionamiento cuando la temperatura del cuerpo de la estufa supere los 42°C. La regulación de la ventilación se expresa visualmente a través de 6 posiciones representadas por 6 barras: la regulación se efectúa pulsando repetidamente el botón (2).

7 TERMOSTATO AMBIENTE ADICIONAL / CRONOTERMOSTATO ADICIONAL *(ni incluido)*

La estufa cuenta ya con todas las funciones de programación:



En la parte trasera de la estufa hay dos conectores cerca de la toma eléctrica.
Se refieren a dos modos de funcionamiento:
→ Con el termostato ambiente. → Con el cronotermostato o módem.
Utilizar una clavija tipo estéreo en la que se soldarán 2 cables como en el esquema:
Deben utilizarse los contactos 1 y 2, no debe utilizarse el contacto 3.

Los contactos 1-2 se definen contactos “LIMPIOS” y no deben nunca alimentarse a 220 V. Si se alimenta la tarjeta a 220V o voltajes superiores a 6 V se daña irremediablemente la tarjeta de control y, además, la GARANTÍA no cubre estos daños.

7.1 FUNCIONAMIENTO CON TERMOSTATO AMBIENTE ADICIONAL (NO INCLUIDO)

Es posible instalar un termostato ambiente adicional, conectándolo en la parte trasera de la estufa Ecotherm a través de una clavija introducida en la conexión llamada “TERMOSTATO” (véase dib. pár. 5.1)**.** Esta clavija es del tipo estéreo, no incluida en la estufa y puede encontrarse en las tiendas de material eléctrico o estereofónico. El principio de funcionamiento es el siguiente:
-Cuando el ambiente alcanza la temperatura programada (solo durante la fase de TRABAJO) el termostato cierra el contacto y la estufa se pone a la mínima velocidad del ventilador ambiente y a la mínima potencia de combustión. Utilizando el termostato ambiente la estufa no se apaga y por lo tanto se preserva el consumo de energía eléctrica y la duración de la resistencia de encendido.
-Cuando la temperatura del ambiente desciende, el termostato abre el contacto y la estufa retoma su posición original por lo que ser refiere a potencia térmica y ventilación.
-En este modo de funcionamiento no es posible hacer encender automáticamente la estufa ni es posible efectuar el apagado automático.

ATENCIÓN: Los contactos que deben utilizarse para la conexión del termostato ambiente adicional tienen que ser del tipo N.C. es decir “normalmente cerrado”. Contactos 1-2 del cronotermostato mod. “Perry”.

7.2 FUNCIONAMIENTO CON CRONOTERMOSTATO ADICIONAL (NO INCLUIDO)

Es posible instalar, en alternativa al termostato ambiente, un cronotermostato que debe conectarse mediante clavija en la parte trasera de la estufa Ecotherm, en la toma denominada “CRONOTERMOSTATO” (véase dib. pár. 5.1). Utilizando esta salida, al cerrarse el contacto del cronotermostato, inicia el ciclo de ENCENDIDO; mientras que cuando se abre este mismo contacto, inicia el ciclo de OFF/APAGADO. El régimen de funcionamiento al encendido (potencia de combustión - velocidad de ventilación) es el mismo utilizado antes del último apagado de la estufa. Este funcionamiento puede efectuarse también regulando la temperatura ambiente. Una vez programada la temperatura deseada en el cronotermostato, cuando se alcanza ese valor el contacto se abre efectuando el ciclo de apagado de la estufa. Análogamente, cuando la temperatura ambiente desciende por debajo del valor programado, el contacto se cierra iniciándose el ciclo de encendido. Si se selecciona un valor inadecuado de temperatura ambiente, la estufa efectuará continuos ciclos de encendido y apagado con consiguiente elevación de las frecuencias de encendido y mayor consumo de energía eléctrica. Utilizando el cronotermostato es posible programar temperaturas, horas y fechas de encendido y de apagado de la estufa. Es posible, por consiguiente, programar el apagado momentáneo de la estufa en función de la temperatura ambiente.

ATENCIÓN: Se declina toda responsabilidad por la duración de la resistencia eléctrica en el caso sea sometida a demasiados encendidos. Se aconseja, por consiguiente, regular adecuadamente la temperatura ambiente en el cronotermostato para evitar este peligro.
ATENCIÓN: Los contactos que deben usarse para la conexión del cronotermostato tienen que ser del tipo N.O. es decir “normalmente abierto”. Contactos 1-3 del cronotermostato mod. “Perry”.
ATENCIÓN: Si se efectúa la conexión del cronotermostato, Thermorossi no podrá ser considerada responsable del no encendido de la estufa, ni de escapes de humo ni por la rotura del componente de encendido. En caso de encendidos programados, comprobar siempre que el brasero esté limpio y correctamente apoyado en su alojamiento.

Cuando la programación resulta activada (en pantalla aparece un momento la expresión **on cr** y contemporáneamente se enciende fijo un punto en el lado inferior derecho de la pantalla del panel de mandos (véase punto 5.3)), el eventual cronotermostato adicional (véase punto 7.2) se desactiva.

8 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

8.1 INTRODUCCIÓN

Antes de toda actuación, comprobar que el equipo esté en fase de OFF y desenchufado de la toma de suministro eléctrico. Su termoestufa / caldera de pellets ECOTHERM es en todo caso un generador de combustible sólido: precisa, por consiguiente, frecuentes operaciones de control y limpieza general. Esto para garantizar un funcionamiento siempre regular y un óptimo rendimiento del equipo. Si no se utilizará equipo por un largo periodo, es obligatorio controlar eventuales obstrucciones en el interior del canal de humo y del conducto de humos antes de volver a utilizarlo.. Es necesario seguir atentamente las siguientes indicaciones: su incumplimiento puede provocar daños al producto, a la instalación, a bienes y a las personas que utilizan el generador.

8.2 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE LA ESTUFA

- **DIARIAMENTE** limpiar el brasero de los residuos de la combustión y volver a montar correctamente el brasero y la chapa catalizadora (figura 2 abajo).
- **CADA 2 DÍAS** vaciar el cajón de la ceniza “V” de las cenizas residuales (figura 3).
- **SEMANALMENTE** sacar el brasero y aspirar del hueco “V1” las cenizas residuales (figura 3).
- **CADA 2 SEMANAS** limpiar la “T” para la evacuación de humos en la abertura de entrada de la estufa.
- **MENSUALMENTE** inspeccionar y limpiar las específicas aberturas identificadas con “A1” , “A2”. Para acceder a la abertura “A2” (figura 1) sacar la tapa “A3” presionando hacia dentro los 2 pliegues laterales y girándola hacia arriba. Para acceder a la abertura “A1” (figura 4), sacar la tapa de acero con la cerámica (para sacarla, destornillar los 2 tornillos como indicado en el punto 4.1.1). Desenroscar a continuación el único tornillo de la chapa que orienta el aire y extraer frontalmente esta chapa de su alojamiento: ahora es posible acceder a la abertura “A1”.
- **MENSUALMENTE** limpiar la rejilla del ventilador ambiente, situada como indicado en la figura 5.
- **MENSUALMENTE** comprobar que la evacuación de humos no presente depósitos de ceniza, en especial en los trechos iniciales.
- **MENSUALMENTE** aspirar, con el depósito vacío, el polvo de pellets depositado en el fondo del depósito.
- **AL ACABAR LA TEMPORADA INVERNAL Y CADA VEZ QUE SEA NECESARIO** se aconseja efectuar una limpieza a fondo del hogar de Ecotherm, utilizando cepillos y aspirador.
- **2 VECES AL AÑO** limpiar toda la evacuación de humos, incluido el conducto de humos.

La utilización de un aspirador simplifica la limpieza de cenizas. La limpieza del vidrio debe hacerse con un trapo húmedo o con una bola de papel de periódico, humedecida y pasada por la ceniza, frotando el vidrio hasta su total limpieza. No limpiar el vidrio durante el funcionamiento de la estufa. El vidrio conserva un nivel de limpieza aceptable si la chapa desviadora - catalizador está correctamente montada en el brasero, como representado en la figura 2. La limpieza de los paneles laterales debe efectuarse con la estufa fría utilizando un trapo suave y agua solamente.

LEGENDA	LEYENDA
figura	Figura
lama catalizzatrice	chapa catalizadora
griglia ventilatore	rejilla ventilador

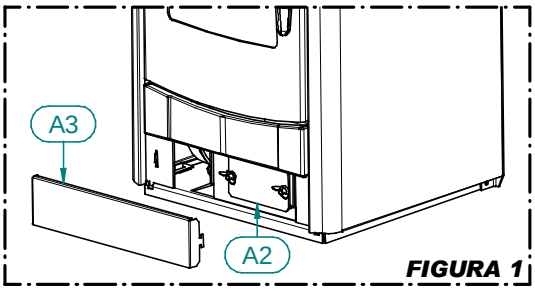


FIGURA 1

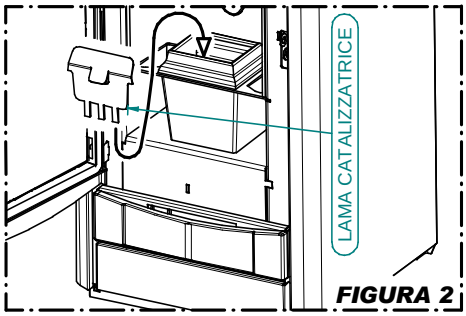


FIGURA 2

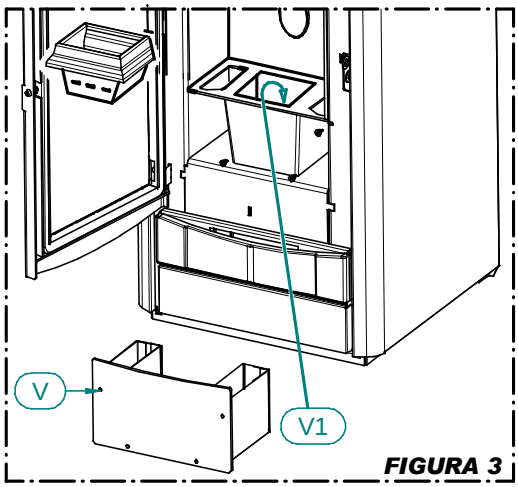


FIGURA 3

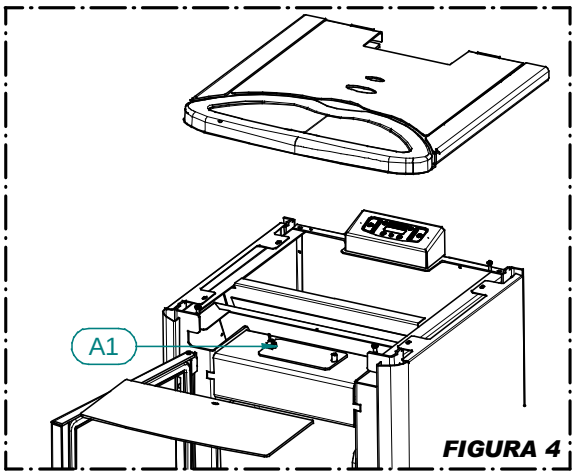


FIGURA 4

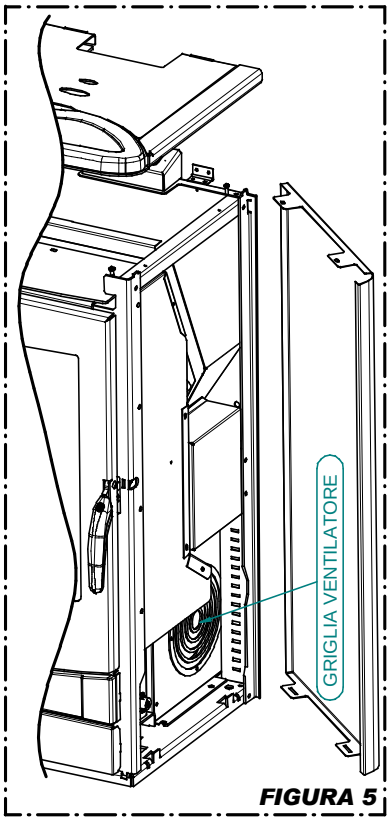


FIGURA 5

8.3 SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA DEL CONTROL REMOTO

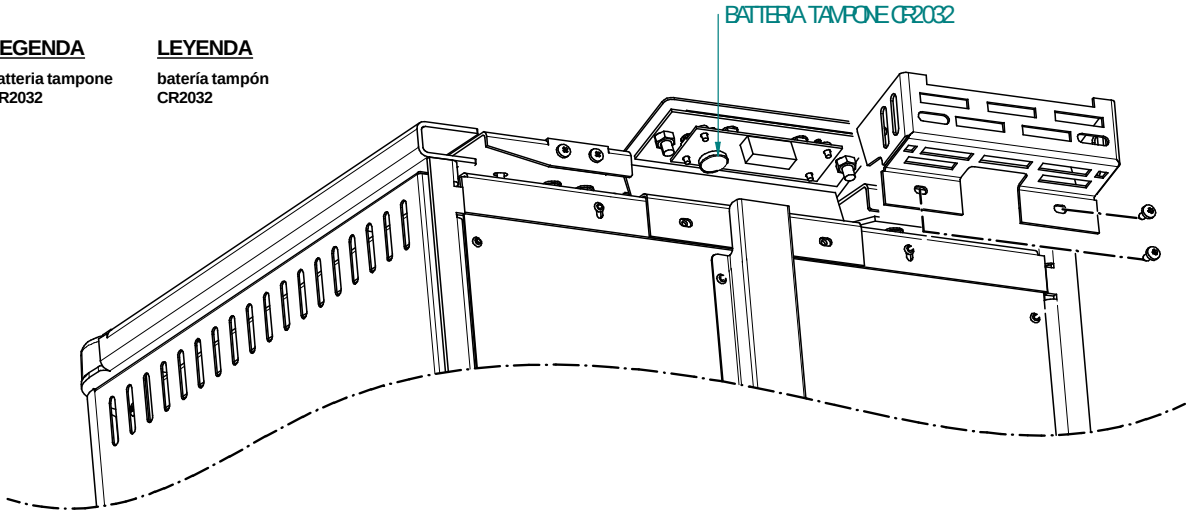
Cuando el control remoto de infrarrojos no trasmite la señal de transmisión (led encendido) hay que sustituir la batería. Utilizar un destornillador de estrella de dimensiones adecuadas para sacar el tornillo de la caja, separar las dos mitades y sustituir la batería. La batería descargada, una vez sacada, tiene que eliminarse cumpliendo las normas de seguridad.

8.4 SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA TAMPÓN DEL PANEL DE MANDOS

En el interior del panel de mandos hay una batería tampón del tipo CR2032 . Cuando la hora y la programación no permanecen memorizadas hay que sustituirla, sacando los 2 tornillos colocados en la parte trasera del panel de mandos. La batería descargada, una vez sacada, tiene que eliminarse cumpliendo las normas de seguridad.

LEGENDA
batteria tampone CR2032

LEYENDA
batería tampón CR2032



9 CONDUCTO DE EVACUACIÓN DE HUMOS

Debido a los frecuentes accidentes provocados por el mal funcionamiento de los conductos de humos en las viviendas, hemos realizado el siguiente párrafo para facilitar la tarea del instalador en la comprobación de todas las partes responsables de la eliminación de los humos producidos por la combustión. La evacuación de los humos debe predisponerse cumpliendo las normas UNI7129/92, UNI 10683, EN14785 respetando los siguientes valores de referencia: T. salida humos ~ 220°C Caudal de humos de la evacuación ~ 9,3 g/s Tiro necesario ~ 0,09 mbar Es preciso seguir atentamente las indicaciones contenidas en las normas citadas anteriormente:su incumplimiento puede provocar graves daños al producto, a la instalación, a bienes y a las personas que utilizan el generador.

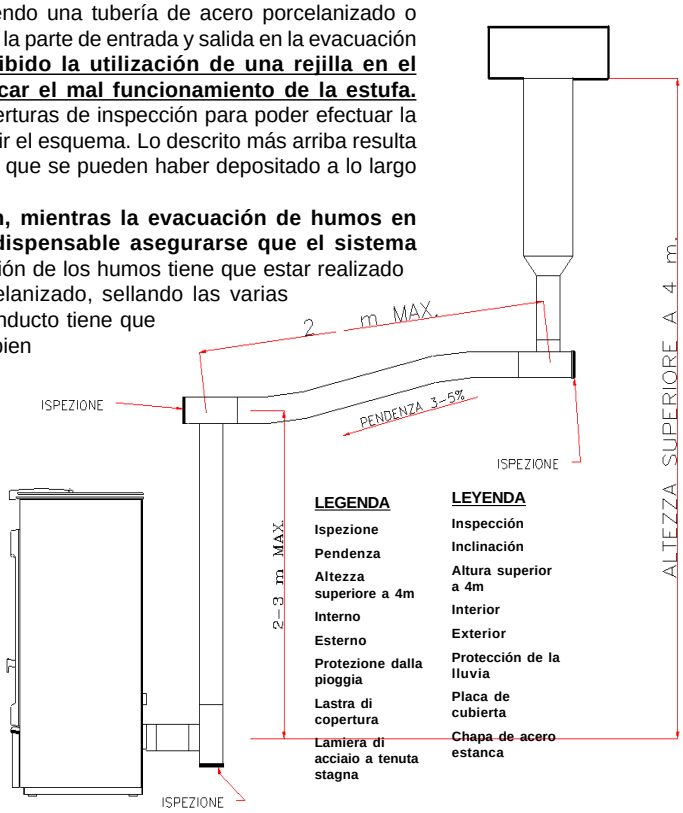
9.1 VENTILACIÓN DE LOS LOCALES

•Es indispensable que en el local en que esté instalado el equipo pueda afluir una buena cantidad de aire para garantizar el aire secundario necesario para la combustión en el equipo y para la aireación del local. El flujo natural de aire tiene que producirse directamente a través de aberturas permanentes practicadas en las paredes del local que den directamente al exterior o a través de conductos de ventilación individuales o colectivos.
El aire de ventilación debe tomarse del exterior y posiblemente lejos de fuentes de contaminación. Está permitida también la ventilación indirecta mediante la toma de aire de locales contiguos al que debe ventilarse, con las advertencias y las limitaciones que se especificarán seguidamente.
•Las aberturas en las paredes deben satisfacer los requisitos siguientes:
- tener sección libre de paso superior a 6 cm² por cada kW de potencia térmica instalada, con un límite mínimo de 100 cm²;
- estar realizadas de manera que las bocas de abertura, tanto en el interior como en el exterior de la pared no puedan ser obstruidas;
- estar protegidas con rejillas o sistemas parecidos de manera que no pueda reducirse la sección arriba indicada;
- estar situadas a una altura próxima al nivel del suelo.
•El flujo de aire puede también obtenerse de un local adyacente siempre que:
- el local adyacente esté provisto de ventilación directa conforme con los puntos arriba descritos;
- los equipos instalados en el local a ventilar estén todos empalmados a un conducto de humo;
- el local adyacente no se utilice como dormitorio ni constituya parte común del inmueble;
- el local adyacente no sea un ambiente en el que subsista algún peligro de incendio como cocheras, garajes, almacenes de materiales combustibles...;
- el local adyacente no esté en depresión respecto al local que debe ventilarse por efecto de tiro contrario;
- el flujo de aire del local adyacente hasta el que debe ventilarse pueda efectuarse libremente a través de aberturas permanentes de sección neta total no menor a la anteriormente indicada. Estas aberturas podrán también obtenerse aumentando el resquicio entre puerta y pavimento.

El anterior capítulo no debe considerarse sustitutivo de las normas UNI 7129/92, UNI 10683, EN 14785. El instalador cualificado tiene que poseer, en cualquier caso, la norma mencionada o ediciones sucesivas.

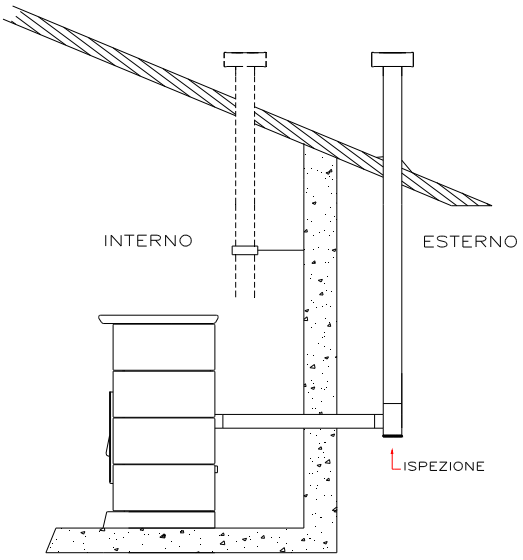
9.2 EVACUACIÓN DE HUMOS

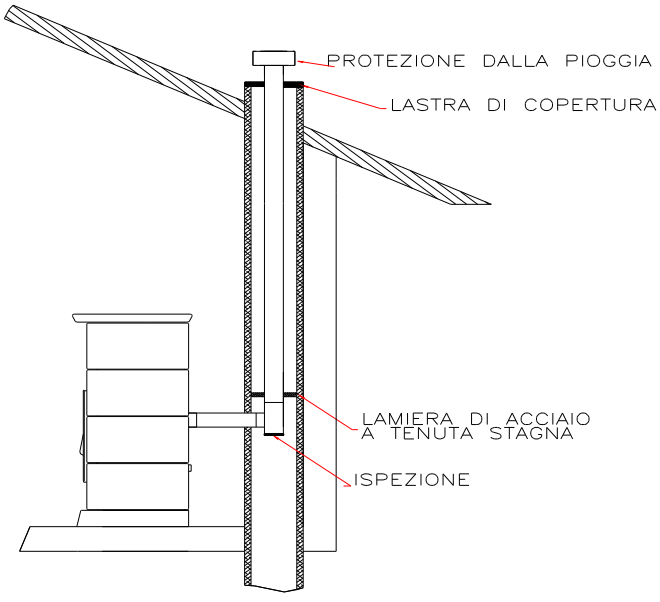
•La evacuación de humos representada en las siguientes figuras es la solución considerada óptima para garantizar la eliminación de humos incluso con el ventilador apagado, debido a una posible falta de energía eléctrica. El desnivel mínimo de 1,5 metros, entre salida trasera del equipo y el terminal en T exterior del edificio, garantiza la eliminación de los humos residuales de la combustión en el caso descrito (en caso contrario, éstos restañan en el interior del hogar introduciéndose en el local donde esté la estufa).
Las siguientes figuras representan la mejor solución cuando se decida la evacuación de humos por encima del techo o por el interior del conducto de humos. Si se desea evacuar los humos por encima del techo, se ruega actuar siguiendo la figura inferior izquierda. Procédase previendo introducir una unión en T con tapa de inspección, soportes de unión adecuados a la altura del conducto de humos, canalón que atraviese el techo y chimenea de protección contra la intemperie. Si se desea utilizar la evacuación clásica de obra, es posible seguir el esquema inferior derecho. Se prevé una unión en T con tapa de inspección y adecuados soportes de apoyo. Si el conducto de humos fuera demasiado grande, se aconseja mejorarlo introduciendo una tubería de acero porcelanizado o inoxidable de diámetro no superior a 150 mm. Precintar adecuadamente la parte de entrada y salida en la evacuación humos respecto a la parte de obra. **Está terminantemente prohibido la utilización de una rejilla en el extremo del tubo de evacuación puesto que ésta podría provocar el mal funcionamiento de la estufa.**
Si el conducto de humos está instalado fijo, es conveniente prever aberturas de inspección para poder efectuar la limpieza interior sobre todo de sus trechos horizontales. Para ello, seguir el esquema. Lo descrito más arriba resulta indispensable para mover eliminar las cenizas y los pellets sin quemar que se pueden haber depositado a lo largo del recorrido de evacuación.
El equipo funciona con la cámara de combustión en depresión, mientras la evacuación de humos en la chimenea tiene una ligera presión, por consiguiente, es indispensable asegurarse que el sistema de evacuación sea perfectamente estanco. El conducto de evacuación de los humos tiene que estar realizado con materiales adecuados como por ejemplo: tubos de acero porcelanizado, sellando las varias uniones con silicona roja (resistente a 350°C). El revestimiento del conducto tiene que efectuarse con materiales aislantes (lana de roca, fibra cerámica) o bien es posible utilizar tuberías ya aisladas.



Todos los trechos del conducto de humos se deberán poder inspeccionar y desmontar para posibilitar la limpieza interior.

Si eventualmente se utilizara la evacuación lateral, se recomienda prestar atención para no dañar el tubito silicónico que conecta el presostato.





10 ALARMAS

La estufa está programada para que pueda comunicar 3 alarmas fundamentales. Las alarmas en detalle son:

PE OF : se comunica cuando en estado de **TRABAJO** se produce una disminución de la temperatura por debajo de los 42 °C.

Significa che la estufa se está apagando por carencia de pellets.

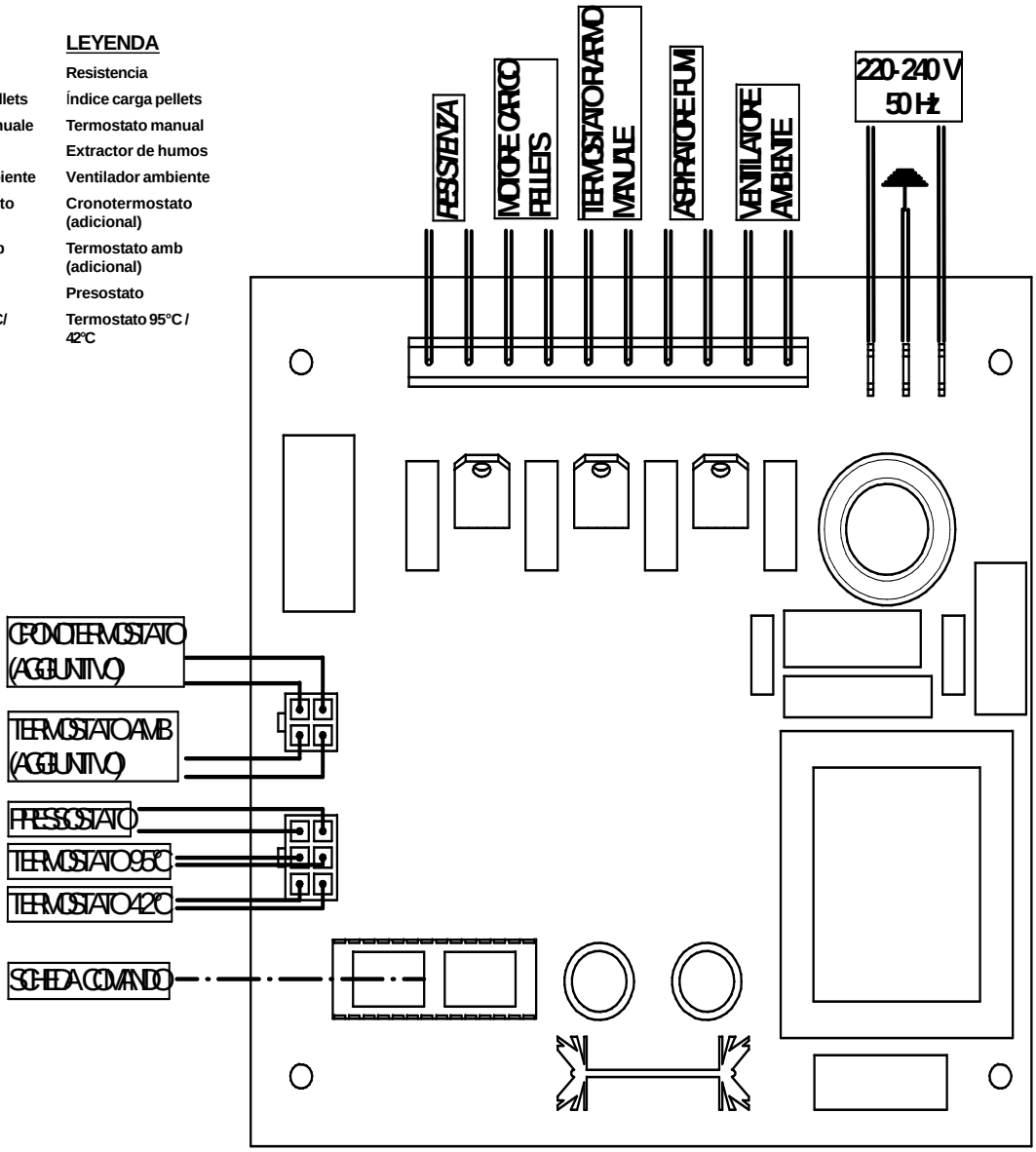
AL AC : se comunica cuando una vez finalizada la fase de encendido no se supera la temperatura de 42°C.

AL OP : se produce cuando la evacuación de humos está parcialmente obstruida.

Para anular las alarmas hay que desconectar y volver a conectar el suministro eléctrico de la estufa, actuando en el interruptor 0-1 situado en la parte trasera de la estufa.

11 ESQUEMA ELÉCTRICO

LEGENDA	LEYENDA
Resistenza	Resistencia
Indice carico pellets	índice carga pellets
Termostato manuale	Termostato manual
Aspiratore fumi	Extractor de humos
Ventilatore ambiente	Ventilador ambiente
Cronotermostato (aggiuntivo)	Cronotermostato (adicional)
Termostato amb (aggiuntivo)	Termostato amb (adicional)
Pressostato	Presostato
Termostato 95°C/ 42°C	Termostato 95°C / 42°C



THERMOROSSI

12 INTEGRACIÓN RESERVADA PARA EL TÉCNICO AUTORIZADO

12.1 PRINCIPALES COMPONENTES Y SU FUNCIONAMIENTO

PRESOSTATO HUMOS

Es un dispositivo de seguridad que, si fuera necesario, detiene el motor del tornillo sinfín de alimentación. El motivo principal de actuación del presostato es la obstrucción del conducto de humos o del tubo de evacuación de humos. En este sentido se precisa que está terminantemente proh bida la instalación de una rejilla en el extremo del tubo. Su obstrucción provoca un tapón que hace actuar el presostato, bloqueando la carga del combust ble.

MOTOR TORNILLO SINFÍN

Se acciona a intervalos regulares on/off controlados por microprocesador. El funcionamiento de este motor se desactiva si:
-Actúa la protección térmica del mismo motor. -Actúa el presostato debido a la obstrucción de la salida de humos.
-Fin carga pellets. -Apagado voluntario de la estufa.
-Actuación del termostato de reactivación manual a 125°C

VENTILADOR AMBIENTE

Se enciende automáticamente tan pronto como el termostato 42°C cierra el cont acto. Análogamente se detiene en la fase de final carga y en el apagado voluntario cuando el termostato abre el contacto.

EXTRACTOR DE HUMOS

Entra en funcionamiento cuando está autorizado el encendido. En los primeros dos minutos efectúa un «lavado» de la salida de humos; es decir funciona al máximo de su régimen. Transcurrido este tiempo, se regula automáticamente a la mejor velocidad. Para permitir la evacuación de los humos y para una mayor seguridad de la instalación, el extractor sigue funcionando aproximadamente durante una hora tras el apagado de la estufa. El extractor se detiene 30' después de que el termostato 42°C se haya abierto.

TERMOSTATO A 42°C

Su función es determinante por los siguientes motivos: El cierre del contacto corresponde al efectivo encendido de la estufa y, por lo tanto, la prosecución del ciclo de funcionamiento. Análogamente, la apertura del contacto provoca el apagado del extractor de humos.

TERMOSTATO PROTECCIÓN DEPÓSITO

Este termostato entra en funcionamiento tan pronto como la temperatura cerca del depósito de pellets se acerca a los 85°C autorizando inmediatamente al ventilador ambiente su funcionamiento a la máxima potencia.

TERMOSTATO DE REACTIVACIÓN MANUAL A 125°C

Si se produjeran sobretemperaturas por encima de los 125°C, el sinfín de alimentación de los pellets se bloqueará. En la parte trasera del aparato permanece encendida una luz roja. Una vez controlados y resueltos los motivos que han provocado la sobretemperatura, es pos ble reactivar la estufa destornillando la tapa de plástico del termostato que hay en la parte trasera y pulsado el botón (la temperatura de la estufa debe obligatoriamente estar por debajo de los 117 °C).

BUJÍA DE ENCENDIDO:

Entra en funcionamiento en la fase de ENCENDIDO. Calienta el aire hasta 800°C, lo que favorece la primera combustión de los pellets contenidos en el brasero.

12.2 CONSEJOS DE UTILIDAD PARA LA INSTALACIÓN Y EL FUNCIONAMIENTO

1. No debe nunca desconectarse voluntariamente de la línea de suministro eléctrico. Toda desconexión eléctrica puede provocar escapes de humo en el local con consiguiente peligrosidad. De la misma manera no debe apagarse el equipo sacando repentinamente el suministro eléctrico.
2. No instalar el equipo con las evacuaciones por la pared exclusivamente horizontales: garantizar siempre la evacuación de los productos de combustión en modo natural.
3. No instalar el equipo solamente con trechos horizontales: es preciso considerar que la pared interesada puede estar expuesta al viento y por lo tanto la termoestufa podría pararse debido a sobrepresiones en la salida humos.
4. Hacer funcionar el equipo durante 1 hora máximo para hacer que se produzca el secado total y la cocción de los silicatos contenidos en el esmalte que reviste el cuerpo.
5. No instalar ninguna rejilla o terminal de evacuación que pueda frenar el recorrido de los gases de combustión: la gas-dinámica resentiría de ello hasta impedir que el pellets queme correctamente.
6. Leer este manual de instrucciones.
7. Mantener el equipo limpio, controlando la limpieza del quemador como ilustrado en las instrucciones.
8. Efectuar la periódica limpieza de la salida de humos.
9. Usar pellets de calidad: ahorrar 20 céntimos por saco puede significar calentar hasta un 50% menos.
10. Longitudes máximas que pueden utilizarse para los tubos de evacuación de humos:
    Pueden utilizarse tubos de acero aluminado pintado (espesor mínimo de 1,5 mm), de acero inoxidable Aisi 316 o tubo esmaltado de 0,5 mm.

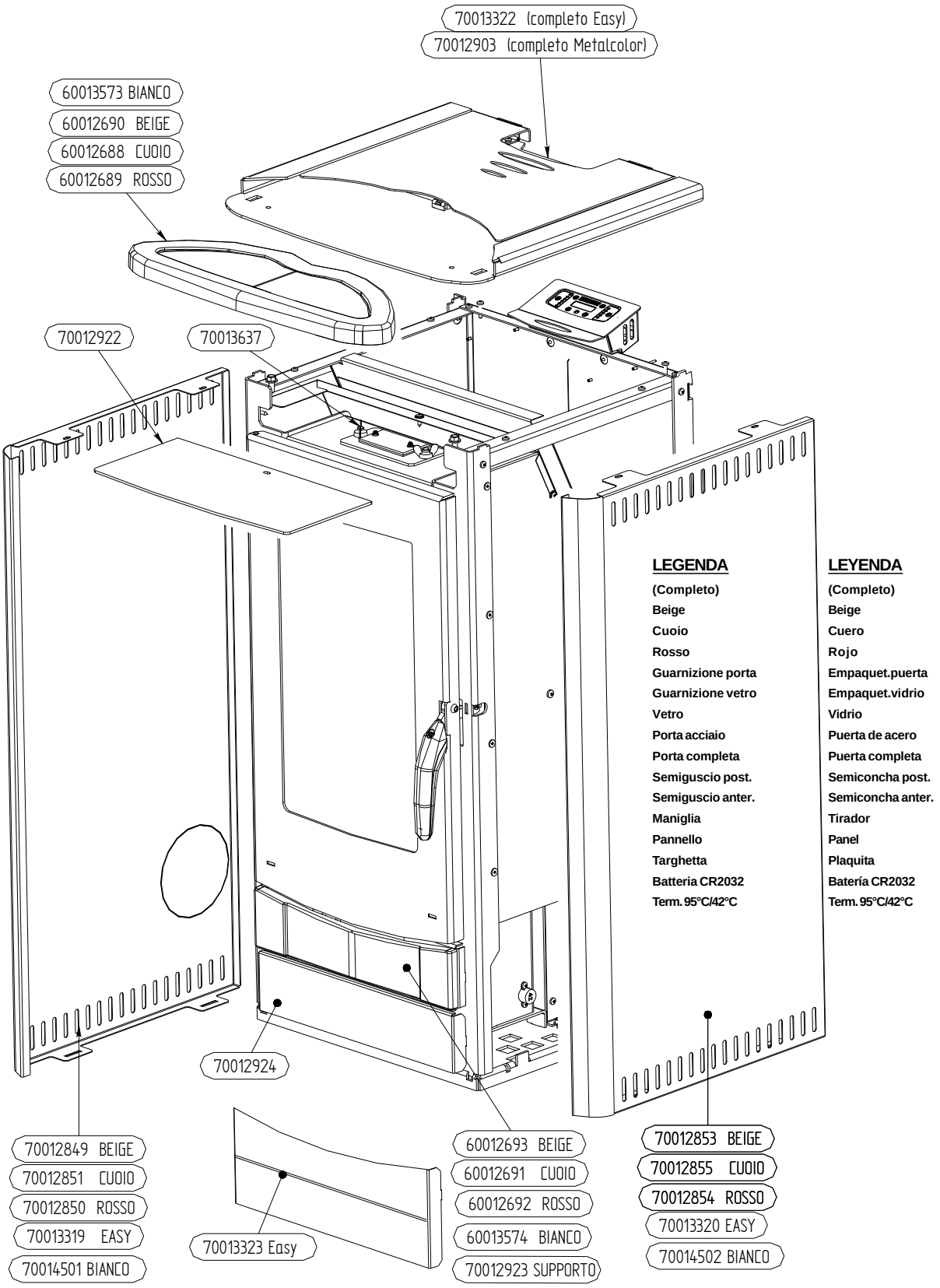
Longitud mínima vertical	4 m
Longitud máxima vertical	8 m
Longitud con inclinación mín. del 5%	0,5 m
Número máximo de curvas separadas por 0,5 m como mínimo	N° 2

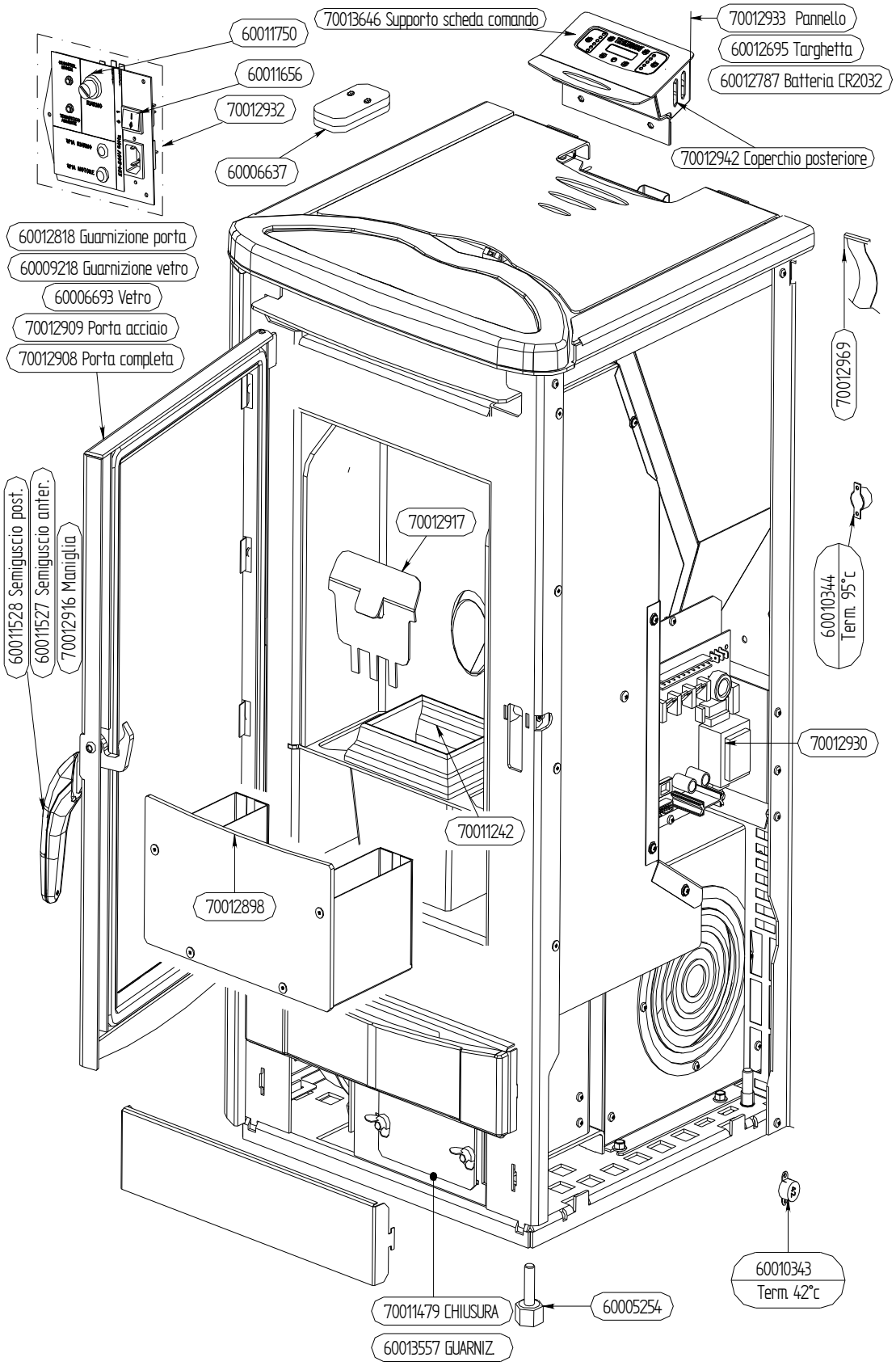
12.3 ANOMALÍAS DE FUNCIONAMIENTO CAUSAS-SOLUCIONES

ANOMALÍA	*CAUSA*	**SOLUCIÓN**
NO CAEN PELLETS EN EL QUEMADOR	PELLETS AGOTADO EN EL DEPÓSITO (EN PANTALLA APARECE LA EXPRESIÓN ***PE OF***)	LLENAR EL DEPÓSITO
	CUERPO EXTRAÑO EJ. CLAVO, PLÁSTICO, TROZO DE MADERA EN EL SINFÍN DE ARRASTRE EN EL FONDO DEL DEPÓSITO (EN PANTALLA APARECE LA EXPRESIÓN ***PE OF***)	RETIRAR EL CUERPO EXTRAÑO.
	SALIDA DE HUMOS OBSTRUIDA O CON TERMINAL QUE OBSTRUYE EL PASO DEL HUMO (EN PANTALLA APARECE LA EXPRESIÓN ***AL OP***)	CONTROLAR LA EVACUACIÓN DE HUMOS PORQUE PODRÍA ESTAR SUCIA O TAPADA
	TERMINAL DE EVACUACIÓN TAPADO PORQUE ALGUNA REJILLA O TERMINAL IMPIDE QUE EL HUMO PASE LIBREMENTE (EN PANTALLA APARECE LA EXPRESIÓN ***AL OP***)	RETIRAR EL TERMINAL Y SUSTITUIRLO CON UN TERMINAL ADECUADO
	GOLPE DE VIENTO IMPREVISTO QUE HA DETERMINADO EL BLOQUEO DE SEGURIDAD DEL EQUIPO. (EN PANTALLA APARECE LA EXPRESIÓN ***AL OP***)	DESCONECTAR Y VOLVER A CONECTAR EL EQUIPO
	EL MOTOR DEL SINFÍN PELLET NO FUNCIONA	SUSTITUIR EL MOTOR SINFÍN PELLETS
	EL TERMOSTATO CON REACTIVACIÓN HA ACTUADO BLOQUEANDO EL MOTORREDUCTOR	EL VENTILADOR AMBIENTE ESTÁ ROTO Y DEBE SUSTITUIRSE, REACTIVAR SEGUIDAMENTE EL FUNCIONAMIENTO DEL TERMOSTATO CON REACTIVACIÓN; ESPERAR QUE LA ESTUFA SE ENFRÍE Y REACTIVAR EL TERMOSTATO (CAP. 12). LA REJILLA DE VENTILACIÓN ESTÁ MUY SUCIA Y SE DEBE LIMPIAR (VÉASE PUNTO 8.2), REACTIVAR A CONTINUACIÓN EL FUNCIONAMIENTO DEL TERMOSTATO CON REACTIVACIÓN; ESPERAR A QUE LA ESTUFA SE ENFRÍE Y REACTIVAR EL TERMOSTATO (CAP 12).
LA ESTUFA ACUMULA PELLETS EN EL BRASERO DURANTE EL FUNCIONAMIENTO	SALIDA DE HUMOS OBSTRUIDA O CON TERMINAL QUE OBSTRUYE EL PASO DEL HUMO	RETIRAR EL TERMINAL Y SUSTITUIRLO CON UN TERMINAL ADECUADO. CONTROLAR LA EVACUACIÓN DE HUMOS PORQUE PODRÍA ESTAR SUCIA O TAPADA
	QUEMADOR SUCIO	LIMPIARLO CON MAYOR FRECUENCIA LLEVAR A CABO, ADEMÁS, TODAS LAS OPERACIONES DE LIMPIEZA INDICADAS EN EL PÁRR. 8.2
	PELLETS CON DEPÓSITO SUPERIOR A LO NORMAL	LIMPIAR EL QUEMADOR MÁS FRECUENTEMENTE. UTILIZAR PARA EL FUNCIONAMIENTO LOS PROGRAMAS P2.
	QUEMADOR MAL APOYADO EN SU ALOJAMIENTO	APOYAR EL QUEMADOR CORRECTAMENTE
	QUEMADOR QUE QUEDA LEVANTADO DE SU ALOJAMIENTO	APOYAR EL QUEMADOR CORRECTAMENTE
LA ESTUFA HACE HUMO	SUCEDE LA PRIMERA VEZ QUE SE ENCIENDE PORQUE LA PINTURA SILICÓNICA DEL EQUIPO SE ESTÁ COCIENDO	HACER FUNCIONAR A PLENO RÉGIMEN EL EQUIPO DURANTE 1 HORA PARA TERMINAR LA COCCIÓN
	INSTALACIÓN DE EVACUACIÓN DE HUMOS NO ESTANCA	CONTROLAR QUE EN LOS TUBOS DE EVACUACIÓN DE HUMOS HAYAN SIDO INSTALADAS LAS JUNTAS
	SI LA ESTUFA EMPIEZA A HACER HUMO AL CABO DE 25 MINUTOS: QUEMADOR SUCIO; EL ENCENDIDO SE HA PRODUCIDO CON MUCHO RETRASO	LIMPIAR EL QUEMADOR
	SI LA ESTUFA EMPIEZA A HACER HUMO AL CABO DE 25 MINUTOS: ENCENDIDO RETRASADO PORQUE EL SINFÍN DE CARGA ESTÁ VACÍO	LLENAR EL DEPÓSITO
LA ESTUFA SE APAGA AL CABO DE 5 MINUTOS DE LA CONCLUSIÓN DE LA FASE DE ENCENDIDO	ENCENDIDO RETRASADO PORQUE EL SINFÍN DE CARGA ESTÁ DESCARGADO (EN PANTALLA APARECE LA EXPRESIÓN ***AL AC***)	LLENAR EL DEPÓSITO
	QUEMADOR SUCIO, EL ENCENDIDO SE HA PRODUCIDO CON MUCHO RETRASO (EN PANTALLA APARECE LA EXPRESIÓN ***AL AC***)	LIMPIAR EL QUEMADOR
	EL TERMOSTATO 42 C ESTÁ ROTO. (EN PANTALLA APARECE LA EXPRESIÓN ***AL AC***)	SUSTITUIR EL TERMOSTATO
LA ESTUFA NO SE ENCIENDE	LA BUJA DE ENCENDIDO ESTÁ QUEMADA (EN PANTALLA APARECE LA EXPRESIÓN ***AL AC***)	SUSTITUIR LA BUJÍA

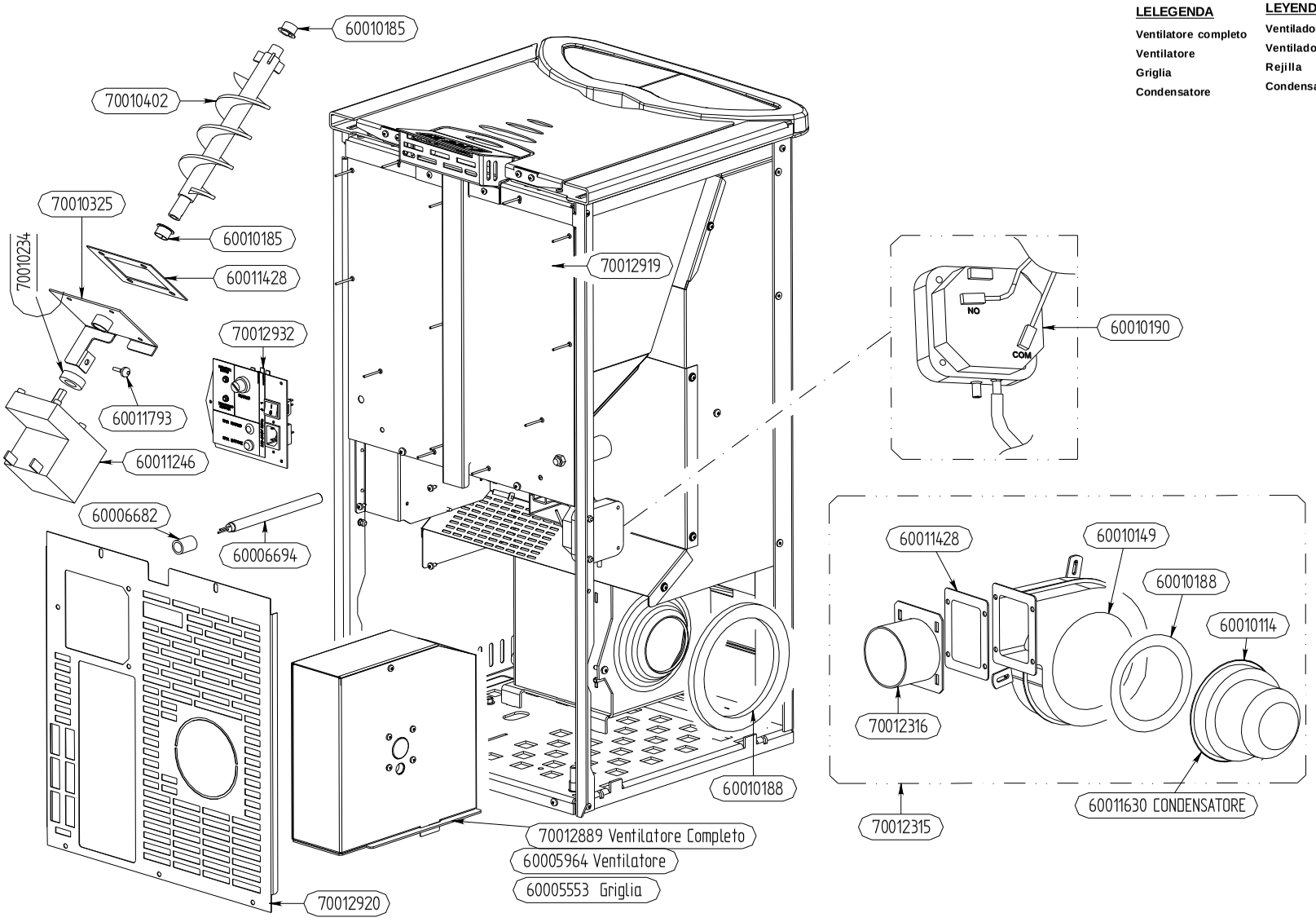
EL VIDRIO SE ENSUCIA DE HOLLÍN NEGRO	ESTUFA QUE ACUMULA PELLETS EN EL BRASERO	VÉASE PUNTO “ANOMALÍA-CAUSA-SOLUCIÓN” “EL EQUIPO ACUMULA PELLETS EN EL BRASERO DURANTE EL FUNCIONAMIENTO”
	NINGÚN MOTIVO	EL VIDRIO PUEDE LIMPIARSE MÁS FRECUENTEMENTE
	CHAPA DE FUNDICIÓN NO ESTÁ CORRECTAMENTE APOYADA O AUSENTE	APOYAR LA CHAPA CORRECTAMENTE/PONERLA
NO SALE AIRE VENTILADO	REJILLA VENTILACIÓN SUCIA	LIMPIAR LA REJILLA VENTILACIÓN SIGUIENDO LAS INDICACIONES CONTENIDAS EN ESTE MANUAL
NO CALIENTA	EL FUNCIONAMIENTO DE LA ESTUFA ES INTERMITENTE.	ES NECESARIO QUE LA ESTUFA TRABAJE MÁS HORAS A POTENCIA MÁS ELEVADA
	AMBIENTE DEMASIADO GRANDE, PAREDES FRÍAS	SEPARAR LOS ESPACIOS. HACER FUNCIONAR LA ESTUFA A REGIMENES MÁS ALTOS POR MÁS TIEMPO.
	TECHOS MUY ALTOS O PRESENCIA DE ESCALERAS QUE DESVÍAN EL CALOR HACIA OTROS AMBIENTES.	SEPARAR LOS ESPACIOS. HACER FUNCIONAR LA ESTUFA A REGIMENES MÁS ALTOS POR MÁS TIEMPO.
LA ESTUFA ESTÁ APAGADA PERO EN EL QUEMADOR HAY PELLETS SIN QUEMAR	EL DEPÓSITO ESTÁ VACÍO	VACIAR EL QUEMADOR Y LLENAR EL DEPÓSITO
LA PROGRAMACIÓN Y/O EL HORARIO NO SE MEMORIZAN	LA BATERÍA TAMPÓN TIPO CR2032 QUE HAY DENTRO DEL PANEL DE MANDOS SE HA DESCARGADO	SUSTITUIR LA BATERÍA (CONSÚLTESE PUNTO 8.4)

13 PARTES DE REPUESTO ECOTHERM 1000





THERMOROSSI



LELEGENDA

Ventilatore completo
Ventilatore
Griglia
Condensatore

LEYENDA

Ventilador completo
Ventilador
Rejilla
Condensador